

Saint Demetrius the Great Martyr Parish Парафія Святого Димитрія Великомученика Paroisse de Saint Démètre le Grand Martyr

135 La Rose Ave.
Toronto M9P 1A6

e-mail: st.demetrius@sympatico.ca
web: www.stdemetrius.org

t. 416-244-5333
f. 416-249-5204

Parish office is open Monday to Friday from 9:00 am to 4:00 pm

Sunday Divine Liturgy:

Saturday 5:00 pm (English);
6:15 pm (for Children);
Sunday 8:30 am (Ukrainian);
10:00 am (English);
11:30 am (Ukrainian with choir)

Week Day Divine Liturgy:

Monday to Saturday 8:30 am
(Ukrainian)
Ukrainian Canadian Care Centre
Divine Liturgy:
Sundays & Feast Days 11:00 am

Sacraments:

Confession: at the beginning of
every Sunday Divine Liturgy
Baptism, Marriage, Holy Orders:
please contact one of the priests at
the parish office

Pastor: Rt. Rev. John Tataryn
Associates: Rev. Andrij Figol
Rev. Peter Shumelda
Rev. Ivan Palisa

Proto-Deacon: Rev. Nestor Yurchuk
Deacons: Rev. Leo Melnyk
Rev. Malachy McErlain
Rev. Michael Melnyk
Rev. Bill Plaus
Sub-Deacons: Rev. Gerry Andrenacci
Rev. Walter Jerome
Rev. Bohdan Swystan
Rev. Eugene Doronink
Rev. Serhiy Kasyanchuk
Rev. Michael Pidzamecky
Rev. Vitaliy Petrunko

Care Centre (416) 243-7653 Fax: 243-7452
Credit Union (416) 246-1651 Fax: 246-9939
Kitchen/ Hall (416) 249-2986
Residence (416) 243-9051 Fax: 243-2012
School (416) 393-5384 Fax: 393-5087
Yavir School (416) 243-3072 Fax 393-5087

on their way to or during imprisonment in Siberia, this year will be from November 22 to 28. Our parish will observe it at all the Divine Liturgies on Saturday and Sunday, November 27 and 28. The Ukrainian Canadian Congress has asked that it be observed by the lighting of the memorial candle.

Our Jubilee Book – will soon be ready for printing. We apologize for the unforeseen delay but we are sure that you will be delighted with the results. We will be selling this book at cost, approximately \$50 each, but if you donate \$100 you will receive the book free with a tax receipt for the full amount.

Volunteer Singers are needed to join the **Ukrainian Troubadours** at the Ukrainian Canadian Care Centre every Wednesday 2 to 3 pm. We sing old national songs, Christmas carols, and songs for all occasions. Please call Ann at 416-233-9224.

UCCC Volunteer Christmas Bazaar will take place on Sunday, Dec. 5 from 10:00 am to 4:00 pm. You are invited to join the volunteers for coffee or tea and a dessert for only \$2. If you are interested in donating any baked goods, please contact Anna Walpole at 416-243-7653 x225. See you there!

VOLLEYBALL IS BACK! Come out to play Co-Ed Adult Recreational Volleyball in the St. Demetrius Ukrainian Catholic School Gym on Tuesdays at 9:00 to 11:00 pm &/or Thursdays at 9:00 to 11:00 pm. You can choose to play one night or both nights. For more information, contact: Nick at 416-245-0232 or Paula at 416-242-2235. *All skill levels are welcome.*

The Calendar Committee is busy working on next year's calendar 2011. If you would like to advertise your business, please contact the church office at 416-244-5333.

Akathist to the Mother of God of Zarvanytsia (CD's in Ukrainian) is for sale. See Fr. Ivan Palisa for information.

The **St. Demetrius Development Corporation Volunteer Committee** invites all to an evening at *Famous People Players 'Deck the Halls'* on Nov. 6 (adults \$100, children under 12 \$60). This is a fundraiser for a Shower Room to enhance the Ukrainian Canadian Care Centre. Tickets will be for sale in the church hall after every Divine Liturgy. For more information contact the Development Office 416-243-7653 x. 313.

We Extend our Sincerest thanks to the following donors:

Church Needs

Anna Krynicki \$50; Anastasia Czuczman \$100; Maria Hnatejko \$150; Godfather of Adam Turjansky \$100 *in memory of Adam Turjansky*; Omelan & Zenia Chabursky \$100 *in memory of Michael Denderys*; Jerry & Jean Truss \$100 *in memory of Emil Forint*

Window Renovations

Marko & Olga Pylypiuk \$200; Roman & Maria Hrycyna \$200; Stan & Jane Swiatek and Family \$200 *in memory of their son Terry Michael Swiatek*; Ihor and Anne Turjansky \$125 *in memory of their son Adam Turjansky*; Marica Beg \$20 *in memory of Adam Turjansky*; Eva Slocki \$100; Marta Lubinski \$100

St. Demetrius Residence Chapel Renovations
Roman Pashkewych \$50; Dmytro and Liliana Dutka \$20

Holodomor

Marko & Olga Pylypiuk \$200; Anna Krynicki \$50; Neonila Pashkowsky \$140; Marta Lubinski \$100

Other donations were:

Dcn. Bill Plaus \$250 towards wine for the Praznyk.

May God reward you for your generosity!

Please Pray for the Sick of our Parish: Borden Taraschuk, Anna Rakchaev, Alex Gerelus, Helena Bilas, Subdeacon Michael Pidzamecky, Stefan Kowal, Walter Filipowich, Edward Topornicki.

Our prayers and deepest sympathies to Mary and the Forint family and friends on the passing of **EMIL FORINT**, a long-time and exemplary parishioner; to the Prokopchuk and Egorova

ПАРАФІЯЛЬНІ НОВИНИ

Зміна часу!!! Перехід на зимовий час відбудеться зі суботи на неділю 7 листопада (одна година назад).

Листопадове Богослуження – Свята Літургія та панахида за всіх усопших з родини, близьких та друзів буде служитися в українській мові у нашому храмі Св. Димитрія в понеділок 1 листопада о год. 7:00 вечора. Ваші намірення просимо покласти у кошичок, що буде поставлений біля тетраподу. Прийдімо помолімся за упокій усопших душ.

ЛУЮЖК! Поминальний вечір та сходини. Просимо всіх членкинь та гостей зустрітися в церкві на Поминальне Богослуження за всіх усопших членкинь, що відбудеться в понеділок 8 листопада о год. 7:00 вечора. Опісля будуть слідувати загальні сходини в церковній залі. **Просимо членкинь підібрати свої листопадові примірники «Тримаймо Зв'язок» та журнал «Наша Дорога» в церковній залі після Богослуження.**

Клуб Ля Роуз буде мати свої сходини у віторок 2 листопада о год. 6:45 вечора в церковній залі.

Наша найщиріша подяка всім провідникам та всім жінкам та мужчинам, які так тяжко працювали, щоб наш 51-ий празник відбувався з таким успіхом. Наша особлива подяка дітям нашої школи, Школі народного танцю «Явір», Тріо «Сяйво» та Церковному Хору. Сердечно дякуємо Групі «Пироги» за їх пожертву \$20000, Клубу Ля Роуз \$2000, ЛУЮЖК: \$1000 на пам'ятник Голододомору, \$1500 на перемалювання металевих рам довкола церкви, \$2500 на потреби церкви.

Щиросердечна подяка п. Михайлові Романюк за забезпечення чудового озвучення для нашого парафіяльного празнику. Нехай Господь Бог щедро благословить.

Щиросердечно вітаємо п. Фреда та п. Лесю Шулер в день їхнього 50-го ювілею Подружнього життя. Нехай Вседобрий Господь обдарує Вас добрим здоров'ям, радістю та щастям. Многая та благая літа Вам, Ювілейні Молодята!!!

Свята Літургія для дітей о год. 6:15 вечора в суботу 6 листопада - Св. Арх. Михаїла. Неділя Бабців та Дідусів та Піцца. Просимо, щоб усі діти запросили своїх Бабців та Дідусів на Службу Божу. Якщо Бабці та Дідусі не зможуть бути присутніми та принесить фотографію або річ, яка вам пригадує про них.

Наша Ювілейна Книга незабаром буде готова до друку. Перепрошуємо за непередбачену затримку, але ми певні, що ви будете захоплені результатом праці. Будемо продавати цю книгу за ціною (приблизно \$50 за книгу, але якщо ви хочете пожертвувати \$100, тоді ви отримаєте книгу безкоштовно з посвідкою на розчислення з податку в повній сумі).

Квитки для участі в розігріш лотарей на базарі незабаром можна буде придбати. Пригадуємо всім організаціям, що продаж цих квитків - це чудова нагода заробити гроші на цілі організації. Просимо парафіян продати або купити принаймі одну книжечку цих квитків. Ці квитки можна підібрати та повернути гроші та виповнені корінці в суботу ввечері та в неділю після Божественної Літургії.

Резиденції: Роман Пашкевич \$50, **на пам'ятник Жертвам Голодомору:** Марко та Ольга Пилипюк \$200, Анна Криницька \$50. Нехай Господь Бог щедро благословить Вас.

Просимо молитися за хворих у нашій парафії: піддиякон Михайло Підзамецький, Алекс Герелус, Стефан Коваль, Богдан Таращук, Анна Ракчаєв, Володимир Филипович, Едвард Топорницький, Стефан Полос.



Наші найглибші співчуття п. Марії Форинт із відходом у вічність мужа Емілія Форинта, родині Прокопчук та п. Раїсі Єгоровій із відходом у вічність Тихона Прокопчука, родині Москалик із відходом у вічність Петра Москалика, п. Оксані Сосідко та родині із відходом у вічність мужа Романа Сосідка. Нехай буде їм вічна пам'ять.

Новий компакт-диск «Акафіст до Зарваницької Матері Божій» можна придбати звернувшись до о. Івана Паліси.

НОВИНИ З ЄПАРХІЇ

Ліга Українських Католицьких Жінок Канади Торонтонської Єпархії сердечно запрошує всіх на **Осінній Чайок і відзначення 40-ліття журналу ЛУКЖК «Наша Дорога»**, яке відбудеться в неділю 31 жовтня від 9:00 рано до 3:00 по полудні в церкві Св. о. Миколая (4 Bellwoods Avenue). Офіційне відкриття о год. 1:00 по полудні.

Відділ ЛУКЖК при Катедрі св. свцм. Йосафата щиро запрошує всіх на чайок «Осіннє Листя» в неділю 14 листопада від год. 9:30 рано до 3:00 по полудні в церковній

залі, 110 Franklin Avenue. Офіційне відкриття о год. 1:00 по полудні. Смачна перекуска, виграші, несподіванки. Дохід призначений на Єпархіяльний проект ЛУКЖК «Допомога школі Святої Софії у Львові».

Церква святого Йосифа в Оквил (перехрестя доріг Trafalgar & River Oaks Blvd) запрошує всіх на благословення фундаментів, що відбудеться 5 листопада о год. 3:00 по полудні.

ГРОМАДСЬКІ ОГолоШЕННЯ

Поминальний день українського воїна!
Соборна панахида і зложення вінків біля пам'ятника Невідомого Воїна в Українсько-Канадському Меморіальному Парку по вул. Scarlett відбудеться **в неділю 7 листопада о год. 2:00 по полудні.**

Світова Федерація Українських Жіночих Організацій організовує «Осінню Зустріч» в неділю 31 жовтня о год. 3:30 по полудні в приміщенні КУМФ 2118 Bloor Street West. Сердечно запрошуємо нашу громаду прийти на Осінню Зустріч.

Намірення

з 31 жовтня до 7 листопада

Неділя

8:30 am (+п)Всіх усопших з родини Гривна,

Хмеловець, Урбан, Міхта, Ладвіг' *Родина*

10:00 am (+п)Петро Яцик *Н. Яцик*

11:00 am (+п)Зеновія Кривоніс
40-ий день (УКОО) *Родина*

11:30 am (зд)Надія та Іван *Діти та Внуки*

(+п)Адам Турянський 1-ша річ. *Родина*

Понеділок -

8:30 am +Розалія *Люба і Мирон*

7:00 рм (+п)Всіх померлих з наших родин, близьких та знайомих

Вівторок

8:30 am +Анна Либоргорська *М. Гнатейко*
+Зенон Бобовник *Л. Бобовник*
5:30 pm +Всі усопші з родини Сятковський,
Кікта, Ясінський *Родина Сятковський*

Середа

8:30 am (зд)Софія (уродини) *Родина*
9:30 am (Рез) +Святослав *А. Миндюк*
5:15 pm В наміренні давших

Четвер

8:30 am Божественна Літургія
5:30 pm Божественна Літургія

П'ятниця

8:30 am (зд)Оля *Дочка*
+Володимир та всіх усопших з родини

Родина

6:00 pm (зд)Тарас, Іринка *Мама*

Субота

8:30 am (+п)Анна Ардан 40-ий день

І. Ардан

5:00 pm Божественна Літургія
(п)За всіх полеглих солдатів

6:15 pm Св. Літургія для дітей

Неділя

8:30 am +Тома, Катерина, Стефан,
Іван, Марія, Іван, Андрій, Ярослав,
Стефан *Родина*
(зд)Стефанія Сибидло *Родина*

10:00 am +Роман Ломаґа *Родина Проць*

11:00 am Божественна Літургія (УКОО)

11:30 am +Іван, Іван, Катерина, Йосифа,
Кароль *А. Курило*

+Михайло

З. Мацелко

Боже, про страждаючих, щоб не забув співчувати і плакати.

Нагадай мені приниженням, Боже, про відкинутих, щоб не возносився надто високо над іншими і не забув про забутих. Нагадай мені образою, Боже, про скривджених, щоб не забув біль душі, коли виникне бажання когось образити.

Нагадай мені голодом, Боже, про бідних і знедолених, щоб не забув дивитись в очі потребуючим і підтримати їх чим зможу.

Нагадай мені, Боже, красою цього світу, щоб пригадав собі, що я є сотворений на Твій образ і подобу, і що покликаний продовжувати Твоє діло творення. Нагадай мені гріхом, Боже, про грішних людей, щоб не осуджував їх, а співчував і молився за навернення.

Нагадай мені, Боже, радістю, що існує радість, і щоб не забув, що життю потрібно радіти.

Нагадай мені, Боже, самотністю, щоб пам'ятав про осуджених несправедливо, щоб відчув на собі самотність і покинутість і, щоб не забув душевний біль самотності людини.

Нагадай мені, Боже...

Не забудь про мене, Боже.

Ти знаєш, що я часто можу захопитись тим, що мене віддаляє від реальності життя.

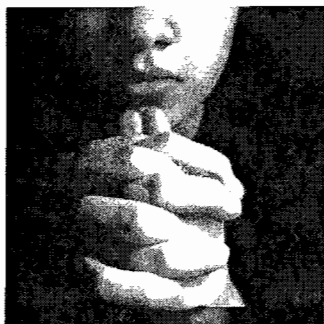
Ти знаєш, як я потім блукаю, щоб повернутись до щоденності.

Тому нагадує про те, що є довкола, що біля нас, що буває і в нас самих.

Коли – це все мене спіткає, то пригадай мені цю молитву, що я пригадав собі, що Ти мене пам'ятаєш...

(Передрук з <http://www.rozdum.org.ua>)

Нагадай мені, Боже...



Нагадай мені,
Боже,
хворобою, що
існують хворі,
щоб умів їх
розуміти і не
забув про них.
Нагадай мені
терпінням,



Молебень до Еммануїла будемо відправляти кожної неділі в церкві починаючи з **14 листопада в 6:00 рт.**

Починаючи з 1 грудня цей молебень будемо відправляти щосереди о год. 11:15 ранку також в каплиці УКОО.

До винайму 2-х спальневий апартамент з гарною кухнею, їдальнею, 3-ма лазничками, пральнею, кладовкою, а також місцем для паркування (перехрестя доріг Eglinton&Scarlett) за ціною \$1400. Усі комунальні послуги включено.

Гра у відбиванку (волейбол) – запрошуємо парафіян приєднатися до цієї групи при нашій парафії. Ігри відбуваються в спортивному залі школи Св. Димитрія щовівтірка та щочетверга з 9:00 до 11:00 вечора. Більше дізнаєтеся задзвонивши до Ник 416-245-0232 або Паулі 416-242-2235.

Добровольці Українсько-Канадського Осередку Опіки влаштовують Різдявний Базар в неділю 5 грудня від 10:00 ранку до 4:00 по полудні. Якщо ви хочете пожертвувати печево просимо задзвонити до Анни Валпол 416-243-7653 x225.

Українські Трубадури шукають співаків-добровольців, котрі б приєдналися до ансамблю, щоб співати в Українсько-Канадському осередку Опіки щосереди від 2:00 до 3:00 по полудні. В репертуарі – старі народні пісні, колядки та пісні на різні події. Просимо зголошуватися до Анни на число тел. 416-233-9224.

Кухня –працює в цей понеділок та вівторок. БУДЕМО продавати вареники у цей вівторок з 9:30 ранку до 1:30 по полудні.

Біблійні Студії при церкві Св. Димитрія: кожного понеділка в укр. мові та кожного вівтірка в англ. мові. Зустрічаємось о год. 7:00 вечора в церковній залі у кімнаті для молоді.

Поминання всіх, хто був заморений голодом в часі Геноциду-Голодомору 1932-1933 рр. у цьому році відбудеться з 22 до 28 листопада. Від 7 до 10 мільйонів мужчин, жінок та дітей були заморенні голодом, а також багато померли по дорозі на заслання до Сибіру. В нашій парафії під час усіх Літургій в суботу 27 листопада та в неділю 28 листопада будемо поминати Всіх, хто загинув від цього страшного Голодомору. Конгрес Українців Канади закликає всіх засвітити в цей день свічку у вікні вашого дому.

Добровольці Корпорації Розвитку ім. Св. Димитрія будуть продавати квитки після Божественної Літургії в цю суботу та неділю на "Famous People Players event "Deck The Halls"" (відбудеться 6 листопада). Більше дізнаєтеся: тел. 416-243-7653 ext 313.

Наша найщиріша подяка наступним жертводавцям: *на перемалюванні металевих частин довкола церкви:* Марко та Ольга Пилипюк \$200, Роман та Марія Гривна \$200, Стен та Джейн Святек та родина \$200 в пам'ять свого сина Тараса Михайла Святека, Ігор та Анна Турянський \$125 в пам'ять свого сина Адама Турянського, Маріка Беґ \$20 в пам'ять Адама Турянського, *на потреби церкви:* Анна Криницька \$50, Анастасія Чучман \$100, Марія Гнатейко \$150, Хресний Адама Турянського \$100 в пам'ять Похресника, Омелян та Зеня Хабурський \$100 в пам'ять Еміля Форинта, Ярослав та Джін Труш \$100 в пам'ять Еміля Форинта, *на каплицю*

families and friends on the passing of **TYKHIN PROKOPCHUK**; to the Moskalyk family on the passing of **PETER MOSKALYK**; to Oksana and the Sosidko family and friends on the passing of **ROMAN SOSIDKO**. May their memory be eternal – Vichnaya Pamyat.

Eparchial News

St. Joseph's Parish in Oakville invites all parishioners to attend the Blessing of the Church Foundation on Saturday, November 6 at 3:00 pm. The new church location is on the corner of Trafalgar & River Oaks in Oakville.

UCWLC Branch at St. Josaphat's Cathedral cordially invites everyone to their Tea "Autumn Leaves" taking place on Sunday, November 14, 2010, from 9:30 am to 3:00 pm at the Church Hall, 110 Franklin Avenue. Official opening at 1:00 pm. Proceeds from the event will support our Eparchial Project "Saint Sofia School in Lviv".

The Toronto Eparchial Catechetical Resource Center has launched a new bulletin called **Soul Food**. This monthly bulletin offers information on feast days and related traditions, and recommends books and films to help parishioners grow in knowledge of their faith. Printed copies will be available at all parishes. To get electronic versions, email a subscription request to crctoronto@yahoo.ca or visit: www.soulfoodcrctoronto.blogspot.com Questions and comments regarding Soul Food can be directed to Dobrodijka Iryna Galadza at 905-459-8888.

October 31 to November 7

Sunday

8:30 am +(p)Deceased Members of Hrywna, Chmielowiec, Urban, Michta & Ladwig Families
Family

10:00 am +(p)Peter Jacyk *N. Jacyk*

11:00 am +(p)Senowia Krywonis (40th Day)
(UCCC) *Family*

11:30 am +(p)Adam Turjanski (1 Yr) *Family*
(h)Nadia & Ivan
Children & Grandchildren

Monday

8:30 am +Rozalia *Luba & Myron*
(h)Ulana Maria *T. Stadnyk*

7:00 pm +(p)For All Deceased

Tuesday

8:30 am +Zenon Bobownyk *L. Bobownyk*
+Anna Leborhorska *M. Hnatejko*

5:30 pm +Deceased members of the
Siatkowski, Yasinsky, Kikta Families
Siatkowski Family

Wednesday

8:30 am (h)Sophia (Birthday) *Family*

9:30 am +Sviatoslaw (Res.) *A. Myndiuk*

5:15 pm Divine Liturgy

Thursday

8:30 am Divine Liturgy

5:30 pm Divine Liturgy

Friday

8:30 am +Wolodymyr & All Deceased
Family Members *Family*
(h)Olya *Daughter*

6:00 pm Taras & Irynka *Mama*

Saturday

8:30 am +(p)Anne Ardan (40th day) *J. Ardan*

5:00 pm +(p)All Fallen Soldiers

6:15 pm Divine Liturgy for Children –
Grandparents Sunday

Sunday

8:30 am +Toma, Kateryna, Stefan, Ivan,
Maria, Ivan, Andrij, Jaroslaw, Stefan *Family*
(h)Stefania Sybydlo *Family*

10:00 am +Roman Lomaga *Proc Family*

11:00 am Divine Liturgy (UCCC)

11:30 am +Ivan, Ivan, Kateryna, Yosepha,
Carol *A. Kurylo*
+Mykhaylo *Z. Macelko*



2-Bedroom Apartment for Rent, Eglinton/Scarlett Rd. \$1,400.00 2-bedrooms, kitchen with appliances, with eat-in area, 3-pc washroom, laundry room with washer/dryer, storage room, parking, utilities included. For more information, call 416-244-5333.

Parish News



Congratulations and Best Wishes to Fred and Elsie Schueller, faithful and long-time parishioners, who are celebrating their **Fiftieth Wedding Anniversary**. **May the Lord grant you many years of health and joy - Mnohaya Lita!**

Our Sincerest Thanks to our convenors and all the ladies and men who worked so hard to make our 51st anniversary-praznyk such a great success. Our thanks to the children of our school, Yavir Ukrainian dancers, the Syailo Trio, Michael Romaniuk for his help with the sound system equipment and our church choir.

We are grateful to the Pyrohy Workers for their donation of \$20,000; to Club LaRose for their donation of \$2,000 and to the UCWLC for their donation of \$1,000.00 to the Holodomor Monument, \$1,500.00 to the Window Renovations and \$2,500.00 to the Needs of the Church.

We thank the executives and members of these parish organizations who contribute regularly to the social, spiritual and financial development of our community. We encourage all parishioners to join these or other parish organizations. The various faith-based parish groups exemplify faith put into action; there is something for everyone. For more information about our parish organizations call the church office.

November 1, at 7:00 pm, a Memorial Divine Liturgy will be offered for all deceased family members, and also for our close relatives and friends who have passed away.

Club La Rose will be meeting at 6:45 pm on Tuesday November 2nd, in the church hall.

UCWLC Members – The November issue of "Keeping in Touch" and the Fall issue of 'Nasha Doroha' are available for pick up in the church hall after each Divine Liturgy.

Daylight Saving Time Ends at midnight on Saturday November 6. Sunday we fall back one hour.

At the Children's Liturgy we will be honouring Grandparents on Saturday, November 6 at 6:15 pm. We ask that all children invite their Grandparents to the Liturgy. If your Grandparents are not able to attend, bring a picture or something that represents them. Following the Divine Liturgy we will be having pizza.

Remembrance Day will be observed on Saturday and Sunday, November 6 and 7 at the Divine Liturgies. We ask that all veterans, soldiers and cadets come in their uniforms and medals.

Also, on Sunday at 2:00 pm there will be a Panachyda and commemoration at the Ukrainian Canadian Memorial Park (Scarlett Rd).

UCWLC Memorial Night & Meeting – All members and guests are asked to meet at the church for a memorial service for all deceased members on Monday, November 8 at 7:00 pm. A general meeting will follow in the church hall.

Kitchen Help. We will need your help this week on Monday and Tuesday morning. We will be selling varenyky as always, Tuesday from 9:30 to 1:30 pm.

Bible Studies at St. Demetrius continues this week on Monday in Ukrainian and on Tuesday in English. We meet at 7:00 pm, in the youth room. This year we are studying the History of the Catholic Church from Jesus Christ to Pope Benedict XVI.

Holodomor Observance: The annual observance of the Stalin enforced genocide/famine in Ukraine, 1932-1933, in which 7 to 10 million men, women and children were either starved to death or died

CHRISTMAS BAZAAR

ST. DEMETRIUS CHURCH

135 La Rose Avenue, Toronto
(One block North of Eglinton, East of Royal York Rd.)
Tel.: (416) 244-5333

Friday, November 26, 2010

11:00 a.m. to 8:00 p.m.

Saturday, November 27, 2010

10:00 a.m. to 7:00 p.m.

Traditional
Cuisine
Served

14 Prize Raffle!

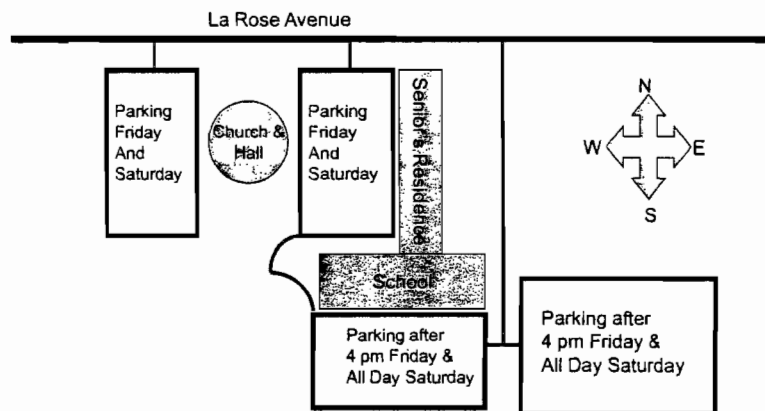
Christmas Gifts,
Gift Baskets, Decorations
Handmade Crafts

Homemade Baking & Meat Products
Apple Pies, Jams, Jellies, Pickles and Preserves

Loonie Table/Silent Auction/Poinsettias

Children can have their picture taken with St. Nicholas

No Admission Cost





Catechetical Resource Centre
Ukrainian Catholic Eparchy of Toronto

SOUL FOOD

Notes for living our faith in modern times

For a free subscription email: crctoronto@yahoo.ca
Follow our blog at: soulfoodcrctoronto.blogspot.com

NOVEMBER 2010
VOLUME 1, ISSUE 3

Prepare for Christmas by fasting not feasting

It is common knowledge that we observe Lent before Easter; but did you know that there is also a Nativity Fast before Christmas called Pylypivka or Philip's Fast? It begins the day after the Feast of St. Philip (Nov. 15/28) and lasts through Christmas Eve.

The Latin Rite Catholic Church observes a 28-day period of joyous anticipation of Christmas called Advent. Pylypivka lasts longer – 40 days – and has a more serious tone to it. Yet, both have the same goals: to prepare spiritually for Christ's Nativity, the "Incarnation," when God is born in the flesh.

We get ready for His Nativity during Pylypivka through the complementary actions of increased prayer, fasting and almsgiving. Fasting is an act of will

and a form of self-denial which, when combined with prayer, increases our spiritual awareness. Our Church prescribes a strict fast (no meat or dairy products) on the first and last days of the Fast. Ideally, we should abstain from meat on all Wednesdays and Fridays.

Prayer and fasting naturally leads to almsgiving – expressing love for others in practical form, like visiting the lonely and offering acts of kindness to those in need.

Though less strict than Great Lent, Pylypivka can be a greater challenge to observe given the many "Christmas parties" at that time of the year. Daily prayer can help strengthen our resolve to resist the temptation to join secular holiday celebrations and wait until Christmas to begin

feasting and merry-making.

Involve your children in all aspects of Pylypivka. For more information on how to do this, visit the Soul Food blog where you'll find a link to a "Pylypivka Action Plan," for your family that includes scripture readings, reflections and activities for each week of the fast.

The Soul Food blog is at: soulfoodcrctoronto.blogspot.com



Iryna Galadza is Director of the Toronto Eparchy Catechetical Resource Centre, a teacher, mother, grandmother, and wife of Mitred Archbishop Roman Galadza, pastor of St. Elias Church, in Brampton.

Saint of the month



Archangel Michael

Feast day:
Nov. 8/21

St. Archangel Michael is the most powerful, celebrated and well-known angel. His name means "who is like God." He led good angels in a battle fought in heaven against Lucifer, the head of the angels who were disobedient to God. Lucifer was defeated and became known as Satan, leader of hell. St. Michael has been especially honoured and invoked as patron and protector by the Church from the time of the Apostles. He is Guardian Angel of the Catholic Church, a patron of Germany, the City of Kyiv and Brussels. He is also patron saint of warriors, police officers and soldiers.

"Let's approach Christmas with an expectant hush, rather than a last-minute rush." – Anonymous

Marian feast is reminder that God dwells in each of us

The Presentation of the Theotokos into the Temple, one of 12 major liturgical feasts in our Church, is celebrated on Nov. 21 (Julian) or Dec. 4 (Gregorian). Theotokos, a Greek word, means "God bearer" (as Bohorodytsya does in Ukrainian).

Holy Tradition teaches us that Mary's elderly parents, Joachim and Anne, were childless for many years when they received a message from heaven that they would



have a baby. In gratitude, Mary's parents brought her as a young girl to the Temple in Jerusalem to consecrate her to God. She remained there until puberty in preparation for her role as the Mother of God.

When Mary enters the temple, she herself becomes the Living Temple of God. This occasion marks the beginning of the New Testament, in which God's promise outlined in the prophecies of old that foretold that "the human person is the sole proper dwelling place of the Divine Presence," are fulfilled (Ezekiel 37:27; John 14: 15-23). The texts

of the liturgical services for this day emphasize Mary's role as Theotokos (God bearer) and the role of each human being as a dwelling of the Lord.

We observe this feast by participating in Vespers (evening service) and Divine Liturgy. To involve children, parents can ask them to make a reasonable promise to God and explain that He keeps his promises to us and is pleased when we keep ours to Him.

For more information: <http://www.o.ca.org/FSsermons.asp?SID=4>



Book pick

Christmas
by Archbishop Joseph Raya



This book features rich commentary on the feast of Christmas as celebrated in the traditions and spirituality of the Eastern

Church. Available from Madonna House Publications, 1-888-703-7110.

Questions, comments:
crctoronto@yahoo.ca 905-459-8888

The mission of the Catechetical Resource Centre of the Toronto Ukrainian Catholic Eparchy is to provide materials for teachers, parents and adults who wish to grow in knowledge of their faith.



Катехитичний Інформаційний Центр
Українська Католицька Епархія Торонто

Духовна Пожива

Записки для тих, хто живе у вірі в сучасному світі

Бажаєте отримувати електронну версію бюлетня?

Підпишіться сьогодні.

Електронна адреса: crctoronto@yahoo.ca

ЛИСТОПАД 2010

ЧИСЛО 1.3

Готуймося до Різдва постячи, а не святкуючи

Ми всі дуже добре знаємо, що треба дотримуватися посту перед Великоднем. Та чи знали ви, що перед Різдвам також є піст, що називається Пилипівка? Він завжди починається у день св. Пилипа (15/28 листопада) й триває аж до Різдва.

Латинський обряд Католицької Церкви дотримується 28-денного приготування до Різдва; цей період називається Адвент. Пилипівка триває довше (40 днів) і має значно серйозніші приписи. Проте обидва обряди ставлять одну мету: духовно підготуватися до Народження Христа, до "Воплочення", до дня, коли Господь народжується в людському тілі.

Під час Пилипівки ми готуємося до Різдва Христового через ревну й часту молитву, піст, складання жертв та подавання милостині. Піст – це акт волі та вид самопосягати, котрі в

поєднанні з молитвою посилюють нашу духовну свідомість. Наша Церква приписує строгий піст (відмова від м'яса та молочних продуктів) у перший та останній дні посту, а також радить утримуватися від м'яса щосереда та п'ятниці.

Молитва й піст ведуть нас до подавання милостині й пожертв, аби таким чином висловити нашу любов до інших через практичні дії, такі як відвідування самотніх людей, допомога та милосердя до тих, хто в потребі.

Хоч Пилипівка не настільки сувора, як Великий Піст, проте її важче дотримуватися через безліч "різдвяних вечірок", що відбуваються в цій порі.

Щоденна молитва допоможе вам зміцнити бажання протистояти спокусі та не долучатися до секулярних святкувань, а почекати натомість початку Різдва, щоби щойно

тоді розпочати святкування та веселощі.

Обов'язково залучайте ваших дітей до всіх аспектів Пилипівки. Щоби отримати більше інформації, як це зробити, відвідайте блог "Духовної поживи", де ви знайдете посилання на "План дій на Пилипівку" для вашої сім'ї, як наприклад, читання Святого Письма, розважання та різні заходи на кожен тиждень посту. Адреса блогу "Духовної поживи": soulfoodcrctoronto.blogspot.com



Ірина Галадза, директор Катехитичного інформаційного центру Торонтонської єпархії, вчитель, мати, бабуся і дружина Митрофорного архієрея Романа Галадзи, пароха Церкви св. Лії в Бремptonі.

Святий місяця



**Архистратиг
Михаїл
Свято:**
8/21 листопада

Святий архистратиг
Михаїл – це най-

сильніший та найбільш знаний ангел. Його ім'я означає "хто як Бог". Він стояв на чолі інших ангелів у небесній битві проти Люцифера, котрий очолював непослушних Богові ангелів. Люцифер програв битву й став відомим як Сатана, котрий керує в пеклі. Ще з часів апостолів Церква шанує святого Михаїла та почитає його як покровителя та захисника. Він є Ангелом Хоронителем Католицької Церкви, покровителем Німеччини, міста Києва та Брюсселю. Він також є захисником воїнів, поліціантів та солдатів.

Переклад: Лілія Ричард

«Наближаймося до Різдва, радше в тихому чеканні, аніж передріздвяному метушінні.» – Анонімний автор

Марійні свята нагадують що Господь перебуває в кожному з нас

Введення в храм Пресвятої Богородиці – одне із 12 найбільших літургійних свят нашої Церкви.



Святкуємо Введення 21 листопада за Юліанським календарем та 4 грудня – за Григоріанським.

Свята Традиція вчить, що літні батьки Марії, Йоаким та Анна, багато років не мали дітей, аж поки не отримали з неба звістки, що в них народиться дитина. З великої вдячності за це вони привели Марію ще маленькою дівчинкою до

Єрусалимського храму, аби присвятити її Богові. Там Марія перебувала аж до часу статевої зрілості та готувалася стати Матір'ю Бога.

Увійшовши до храму, Марія стала живим храмом Бога. Ця подія закладає початок Нового Завіту, коли сповнюється Господня обіцянка, звіщена ще в пророцтвах Старого Завіту: життя моє буде посеред них, і буду я їхнім Богом (Єзекиїла 37:27, Йоана 14: 15-23). Літургійні тексти цього дня в особливий спосіб підкреслюють роль Марії як Богородиці та роль кожної

людини як храму Божого.

Ми святкуємо цей день, беручи участь у Вечірні та Божественній Літургії.

Щоби залучити до свята дітей, можемо попросити їх скласти обіцянку Богові, яку вони зможуть виконати, і також пояснити, що Господь дотримує своїх обіцянок, даних нам, а тому завжди радіє, коли ми дотримуємо обіцянки, дані Йому.

Більше інформації можна почерпнути тут:

<http://www.oca.org/FSsermons.asp?SID=4>



Радимо книжку

Начало Обичное

автор: о. Борис Гудзяк

В цій збірці вибраних проповідей ректора Українського Католицького Університету, о. Гудзяка, є рефлексії над головними питаннями буття людини. Перша проповідь на тему підготовки до Різдва. Книжку можна придбати в Українській Католицькій Освітній Фундації в Торонті (тел.: 416-239-2495).

Питання й коментарі:
crctoronto@yahoo.ca

905-459-8888

Місією Катехитичного інформаційного центру Української католицької єпархії Торонто є надання матеріалів для вчителів, батьків та дорослих, котрі бажать зростати у пізнанні своєї віри.